

MIGRANT WORDS

In a pocket of the earth
I buried all the accents
of my mother tongue

there they lie
like needles of pine
assembled by ants

one day the stumbling cry
of another wanderer
may set them alight

then warm and comforted
he will hear all night
the truth as lullaby

1980

PARAULES MIGRANTS

En un grapat de terra
vaig enterrar tots els accents
de la meva llengua materna

allà descansen
com la pinassa
que recullen les formigues

un dia el plor entrebancat
d'un altre rodamón
potser hi calarà foc

i llavors reconfortat pel caliu
sentirà tota la nit
com la veritat el bressola

1980